

The usage of adjectives in the contemporary poetry

Leila Kordbache*
Hossein Aghahosseini**
Seyedmorteza Hashemi***

Abstract

Deviation from the norm, deviation from the rules that governing on the syntagmatic relations of the words, adding the rules on the standard language, displace in parts of sentence, and manipulating in accepted structure of grammar, are collection of methods that most poets use, for arriving to the language of poetry. Principally, use of methods in language that focuses on language instead of message creates foregrounding in language of poetry. Foregrounding in language of poetry, takes shape in two kinds of deviation and extra-regularity, and deviation, takes shape with displace and manipulating in parts of different areas of grammar. Adjective that has a secondary role in the structure of sentence, is so flexible, and has suitable context for deviation. Different deviations in this area, especially in contemporary poetry, create significant variety in application of adjective.

In this article, examining deviation of adjectives' structure rules in contemporary literature, we have discussed importance of adjective as unessential grammatical component in deviation. In addition, we have shown flexibility of adjective to acceptance of deviation, and reviewed its impact on richness of language in Persian poetry. On the other hand, we have shown that most of deviation types in adjective structure, had been available in past literature (poetry and prose), for this reason, past literature considered as a treasures of language structures.

Adjectives are groups of words, which describe nouns and determine one or more of their characteristics such as their state, number or amount, etc. In fact, adjectives are so important that some scholars believe that they are more important than simile, metonymy and metaphor. Moreover, they state that the best way to express an image is via using adjectives. Furthermore, some have written about the structure of adjectives, which are being investigated grammatically using two different approaches: Firstly, adjectives are investigated as one of the seven parts of speech. Secondly, they are investigated within linguistic contexts, i.e. sentences. The present paper attempts to study some frequent adjective constructions, which deviate from standard linguistic rules, so that they cause defamiliarization in the poetic language.

* Ph.D. Student of Persian Language and Literature, University of Isfahan, Isfahan, Iran
leilakordbacheh@yahoo.com

** Professor of Persian Language and Literature, University of Isfahan, Isfahan, Iran.

*** Assistant Professor of Persian Language and Literature, University of Isfahan, Isfahan, Iran.

Received: 24/08/2013

Accepted: 10/09/2016



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

In this paper, investigating the deviations from rules in the use of adjectives in contemporary poetry, we have considered the role of adjectives as a dependent one, which indicates the importance of other dependent roles in the syntactic construction of the Persian language. Moreover, investigating deviations from the rules of the standard language in case of adjective constructions emphasizes the flexibility of adjectives in bringing about types of deviations. This indicates the fact that how much manipulating the construction of this dependent can add up to its functional variety, increase its capabilities in the syntactic construction of the sentences, and lead to great linguistic achievements in Persian poetic language.

In this research, we analysed types of deviations in the use of adjectives such as 'comparative adjectives', 'phrasal adjectives', 'negative adjectives' and their subcategories in contemporary poetry. However, via introducing examples of these deviations in classical poetry, we emphasized the existence of such strategies in the history of Persian literature to indicate that using this strategy in contemporary poetry is not innovative, but it's restructuring classical linguistic constructions.

That poets have paid special attention to the manipulation of adjective constructions indicates the importance of adjectives in foregrounding the language. Studying deviations from the rules of language in adjective constructions, which had existed in classical poetry as well, shows that some contemporary poets have been aware of linguistic achievements of the classical literature. Moreover, this is an indication of the existence of rich inventories of linguistic achievements in the classical poetry. Knowing these achievements can enrich contemporary poetry as well, especially, when this can increase the domain of foregrounding in language to give the chance to the poet to foreground the language from various dimensions.

Keywords: standard language, language of poetry, deviation, syntactic deviation, adjective

References

- Abd or-Rezaei, A. (1997). *Paris in Reno*. Tehran: Naranj.
- Ab ol-Qasemi, M. (1993). *The historical structure of Persian language*. Tehran: SAMT.
- Ahmadi Givi, H. & H. Anvari (1998). *Persian grammar 1*. Tehran: Fatemi.
- Ahmadi, B. (2003). *Textual structure and paraphrases*. Tehran: Markaz Publishers.
- Akhavan Sales, M. (1996). *The last chapter of Shahname*. Tehran: Morvarid.
- ----- (1997). *Oh old land! I love you*. Tehran: Morvarid.
- ----- (2001). *The cold Hell*. Tehran: Zemestan.
- ----- (1990). *Innovations Nimayoushij made*. Tehran: Bozorgmehr.
- ----- (2004). *Winter*. Tehran: Zemenstan.
- Alipour, M. (2008). *The structure of contemporary poetry*. Tehran: Ferdows.
- Amin Pour, Gh. (1989). *Morning breath*. Tehran: Soroush.
- ----- (1993). *Sudden mirrors*. Tehran: Ofoq.
- ----- (2001). *All flowers are sunflowers*. Tehran: Morvarid.
- ----- (2007). *The grammar of love*. Tehran: Morvarid.
- Anvari, H. & H. A. Givi (1999). *Persian grammar 2*. Tehran: Fatemi.
- Askari, A. (1993). *Al-Sana'atain*. Translated by Muhammad Javad Nasiri. Tehran: University of Tehran.

-
- Atashi, M. (1991). *Description of a Suri flower*. Tehran: Morvarid.
 - ----- (2005). *Sonnet of Sorena's sonnets*. Tehran: Negah.
 - Beihaghi, A. (2001). *History*. Collected by Khalil Khatib Rahbar. Tehran: Mahtab.
 - Daad, S. (2011). *A glossary of literary terms*. Tehran: Morvarid.
 - Eagleton, T. (2004). *An introduction to literary theories*. Translated by Abbas Mokhber. Tehran: Markaz.
 - Fotuhi Roud Ma'ajani, M. (2006). *Rhetoric of the image*. Tehran: Sokhan.
 - Fowler, R., et al. (1990). *Linguistic and literary criticism*. Translated by Maryam Khuzan and Hossein Payandeh. Tehran: Ney Publishers.
 - Ghavami Razi, A. (1955). *Divan of Ghavami Razi*. Collected by Seyed Jalal Al-Din Mohades Armori. Tehran: Bina.
 - Ghirvani, I. (1988). *Al-mede fi mahasen al-sher wa Adabeh*. Investigated by Muhammad Gharghazan. Beirut: Dar Al-Marefa.
 - Hosuri, A. (1968). *Persian language in contemporary poetry*. Tehran: Tahuri.
 - Molavi, J. M. (1984). *Complete works of Shams Tabrizi*. Collected by Badih Al-Zaman Forouzanfar. Tehran: Amir Kabir.
 - Mousavi, S. M. (2010). *The little bird was neither a bird, nor little*. Mashhad: Sokhan Gostar.
 - Mukarovsky, J. (1994). *Standard language and literary language, A book of poetry*. Ahmad Akhovat (trans.), Isfahan: Mash'al.
 - Najafi, A. (2003). *An introduction to language and its functions in Persian language*. Tehran: Niloufar.
 - Najdi, B. (2006). *The sisters of this summer*. Tehran: Mah Riz.
 - Nasr Allah Monshi, A. (2000). *Kelile va Demne*. Collected by Mojtaba Minavi Tehrani. Tehran: Amir Kabir.
 - Nimayoushij (1992). *Collection of Persian and Tabari Poems*. Collected by Sirous Tahbaz. Tehran: Negah.
 - Rudaki, J. (1999). *Rudaki (choice of Persian speech)*. Collected by Khalil Khatib Rahbar. Tehran: Safi Alishah.
 - Sa'di Shirazi, S. (1994). *Golestan*. Revised by Gholam Hossein Yousefi. Tehran: Kharazmi.
 - Safavi, K. (1994). *From linguistic to literature (1st Vol.)*. Tehran: Cheshmeh.
 - Salehi, S. A. (2008). *Collection of poetry (1st Vol.)*. Tehran: Negah.
 - Schooles, R. (2000). *An introduction to structuralism in literature*. Translated by Farzaneh Taheri. Tehran: Agah.
 - Sedighian, M. (1996). Some grammatical aspects in Shams's sonnets. *Journal of Literature and Humanity, University of Tabriz*, 158, 159, pp. 107-141.
 - Sepehri, S. (2005). *Eight books*. Tehran: Tahuri.
 - Serahati Juybari, M. & M. Mohseni (2011). Types of syntactic deviations in Nasser Khosro poems. *Journal of Bustan Adab, University of Shiraz*, 7, pp. 179-206.
 - Shafi'ei Kadkani, M. (1980). *Periods of Persian poetry, from constitutionalism to the fall of the Shah*. Tehran: Tous Publishers.
 - ----- (1982). *Shab Khani*. Tehran: Tous Publishers.
 - ----- (1999). *Figurative language in Persian poetry*. Tehran: Agah.
 - ----- (2002). *The rhythm of poetry*. Tehran: Agah.
 - ----- (2011). *Lights and mirrors*. Tehran: Sokhan.

-
- Shamisa, S. (2009). *Literary criticism*. Tehran: Mitra.
 - Shamlou, A. (1973). *Blossom in the fog*. Tehran: Ketabe Zaman.
 - ----- (2000). *The Hadith of impatient Mahan*. Tehran: Maziar.
 - Shklovsky, V. (2006). *Art as a process, literary theory*. Atefeh Tahaei (trans.), Tehran: Akhtaran.
 - Tabibian, S. H. (2008). *Grammatical equivalences in Arabic and Persian*. Tehran: Institute of Research and Cultural Studies.
 - Vahidian Kamyar, T. (2002). *Persian language grammar I*. Tehran: SAMT.

Archive of SID